

بَابا عَبْدُ اللّٰهِ وَالدرويش

كامل كيلاني



بَابا عَبْدُ اللَّهِ وَالدَّرْوِيشِ

بَابَا عَبْدُ اللَّهِ وَالرَّوِيشِ

تأليف
كامل كيلاني



بَابَا عَبْدُ اللَّهِ وَالدَّرْوِيشِ
كامل كيلاني

رقم إيداع ١٦٩٩٦ / ٢٠١٢
تمك: ٧١٩ ٧٧٧ ٩٧٨ ٧٣٦ ٧

مؤسسة هنداوي للتعليم والثقافة

جميع الحقوق محفوظة للناشر مؤسسة هنداوي للتعليم والثقافة
المشهرة برقم ٨٨٦٢ بتاريخ ٢٦/٨/٢٠١٢

إن مؤسسة هنداوي للتعليم والثقافة غير مسؤولة عن آراء المؤلف وأفكاره
وإنما يعبر الكتاب عن آراء مؤلفه

٤٥ عمارات الفتح، حي السفارات، مدينة نصر ١٤٧١، القاهرة
جمهورية مصر العربية

تلفون: +٢٠٢ ٢٢٧٠٦٣٥٢ فاكس: +٢٠٢ ٣٥٣٦٥٨٥٣

البريد الإلكتروني: hindawi@hindawi.org

الموقع الإلكتروني: <http://www.hindawi.org>

رسم الغلاف: ورود الصاوي.

جميع الحقوق الخاصة بصورة وتصميم الغلاف محفوظة لمؤسسة هنداوي
للتعليم والثقافة. جميع الحقوق الأخرى ذات الصلة بهذا العمل خاضعة للملكية
العامة.

Cover Artwork and Design Copyright © 2011 Hindawi

Foundation for Education and Culture.

All other rights related to this work are in the public domain.

بابا عبد الله والدرويش

(١) بابا عبد الله

كان «بابا عبد الله» — بعد أن مات أبوه وأمه — تاجراً غنيماً جداً، وكان يعيش في مدينة «بغداد» في زمن الخليفة «هارون الرشيد». وكان قد ورث من أبيه أموالاً كثيرةً. ولكن «بابا عبد الله» لم يلتفت إلى تجارتة، وكان يهملاها ويصرف المال بلا حساب؛ فلم يمض عليه زمان قليل حتى أضاع ثروته ولم يبق عنده من ماله إلا القليل. ورأى أنه — إذا استمر على ذلك الإسراف — أضاع ما بقى من ثروته، فترك البطالة ونشط إلى العمل واشتري بما بقى من ماله ثمانين جملًا، وصار يحمل عليها بضائع التاجر وينقلها من بلد إلى بلد. فگسَّب بذلك مالاً كثيراً.

(٢) بابا عبد الله والدرويش

وفي يوم من الأيام كانت جماليه سائرةً في الطريق تحمل بضائع من «بغداد» إلى «البصرة»، فلما وصل إلى «البصرة» سلم البضائع إلى أصحابها، ثم سار بجماليه الثمانين في طريقه راجعاً إلى «بغداد». وبينما كان عائداً وجده — في طريقه — مكاناً طيباً. وكان قد تعب فجلس في ذلك المكان ليستريح، بعد أن أناخ جماله في مرعى قريب منه. وبعد قليل من الزمان رأى درويشاً مُقبلاً عليه. فلما جاء الدرويش سلم على «بابا عبد الله».



فرد عليه السلام، وسأله: «أين تذهب؟»
قال له الدرويش: «أنا ذاهب إلى البصرة».
قال له «بابا عبد الله»: «وأنا ذاهب إلى بغداد».
وجلسا يتحادثان. ولمّا جاء وقت الغداء أكلما معاً.

(٣) الذهاب إلى الكنز

وبعد أن أكل الدرويش و«بابا عبد الله»، قال الدرويش: «لقد أكلنا معًا وأصبخنا الآن صديقين. وأنا أعرف كنزا مملوءا بالذهب والأحجار الكريمة، فهل تساعدني على حمل ما فيه من الثغافل، وأعطيك على هذه المساعدة ما تطلبه من الأجر؟»



فَفَرَحَ فَرْحًا شَدِيدًا حِينَ سَمِعَ كَلَامَ الدَّرُوِيشِ، وَقَالَ لَهُ وَهُوَ مَدْهُوشٌ: «أَحَقُّ مَا تَقُولُ؟ أَصَحِّيْحٌ أَنَّكَ تَعْرُفُ هَذَا الْكَنْزَ؟ وَأَيْنَ هُوَ؟ وَهَلْ هُوَ بَيْعِيدٌ؟» فَقَالَ لَهُ الدَّرُوِيشُ: «تَعَالَ مَعِي بِحَمَالِكَ، وَأَنَا أَفْتَحُ لَكَ هَذَا الْكَنْزَ». فَسَارَ الدَّرُوِيشُ وَ«بَابَا عَبْدُ اللَّهِ» مُدَّةً طَوِيلَةً، حَتَّى وَصَلَ إِلَى صَخْرَةٍ مُسْتَدِيرَةٍ، فِي وَسْطِهَا حَلْقَةٌ، فَرَفَعَا هَذِهِ الصَّخْرَةَ، فَوَجَدَا تَحْتَهَا كَنْزًا مَمْلُوءًا بِالدَّهْبِ وَالْمَاسِ وَاللُّؤْلُؤِ وَالْيَاقُوتِ وَالْمَرْجَانِ.

(٤) كَرْمُ الدَّرُوِيشِ

فَأَخَذَا مِنْ هَذَا الْكَنْزَ مَا شَاءُوا، ثُمَّ حَمَلُوهُ عَلَى الْجَمَالِ. وَرَأَى الدَّرُوِيشُ صُندُوقًا صَغِيرًا مِنَ الْخَشْبِ فَأَخَذَهُ لِنَفْسِهِ ثُمَّ خَرَجَا مِنَ الْكَنْزِ وَوَضَعا عَلَيْهِ غِطَاءَهُ كَمَا كَانَ، وَسَارَا فِي الطَّرِيقِ حَتَّى وَصَلَا إِلَى الْمَكَانِ الَّذِي التَّقَيَا فِيهِ مِنْ قَبْلٍ، فَقَالَ الدَّرُوِيشُ لِصَاحِبِهِ «بَابَا عَبْدُ اللَّهِ»: «كَمْ تُرِيدُ أَجْرًا عَلَى عَمَلِكَ؟» فَقَالَ لَهُ «أَعْطِنِي مَا تَشَاءُ».

فَقَالَ لَهُ الدَّرُوِيشُ: «سَأُقَاسِمُكَ هَذِهِ الْجِمَالَ بِمَا عَلَيْهَا مِنَ النَّفَائِسِ، فَأَخُذُ مِنْهَا أَرْبَعِينَ وَأَعْطِيْكَ أَرْبَعِينَ». فَفَرَحَ «بَابَا عَبْدُ اللَّهِ» فَرْحًا شَدِيدًا، وَعَانَقَ الدَّرُوِيشَ مِنْ شِدَّةِ الْفَرَحِ، وَقَبَّلَ يَدَهُ شَاكِرًا لِهِ هَذَا الْكَرْمَ الْعَظِيمَ.



٥) طمَّع «بابا عبد الله»

وَقَبْلَ أَنْ يَفْتَرِقَا سَلَّمَ الدَّرُوِيْشُ عَلَى صَاحِبِهِ وَوَدَّعْهُ بَعْدَ أَنْ أَخَذَ كُلُّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا أَرْبَعِينَ جَمَّالًا مُحَمَّلَةً بِالْدَّهْبِ وَاللَّؤْلُؤِ وَالْيَاقُوتِ وَالْمَرْجَانِ. ثُمَّ سَارَ الدَّرُوِيْشُ فِي طَرِيقِهِ إِلَى «الْبَصَرَةَ» وَسَارَ صَاحِبِهِ فِي طَرِيقِهِ إِلَى بَغْدَادَ. وَلَكِنْ «بَابَا عَبْدُ اللَّهِ» بَعْدَ أَنْ مَشَّ خَطُوطَ قَلِيلَةٍ قَالَ فِي نَفْسِهِ: «هَذَا الدَّرُوِيْشُ طَيِّبُ الْقَلْبِ وَكَرِيمٌ. وَلَوْ طَلَبْتُ مِنْهُ عَشَرَةً جِمَالٍ أُخْرَى فَلَا أَظْنُهُ يَرُدُّ طَلَّبِي..»

ثُمَّ أَسْرَعَ إِلَى الدَّرُوِيْشِ وَنَادَى بِأَعْلَى صَوْتِهِ: «يَا دَرُوِيْشُ يَا دَرُوِيْشُ». فَرَجَعَ إِلَيْهِ الدَّرُوِيْشُ وَسَأَلَهُ مَاذَا يُرِيدُ فَقَالَ لَهُ: «رَجَعْتُ لأشُكْرَكَ عَلَى كَرْمِكَ وَمَعْرُوفِكَ. وَلَكِنِي أَشْفَقْتُ عَلَيْكِ لِأَنَّكَ لَا تَسْتَطِعُ أَنْ تَقْعُودَ أَرْبَعِينَ جَمَّالًا. فَلُوْ أَعْطَيْتِنِي عَشَرَةً مِنْهَا سَهُلٌ عَلَيْكِ أَنْ تَسِيرَ وَحْدَكَ بِالْثَّلَاثِينَ الْبَاقِيَةِ..»

فتَبَسَّمَ الدَّرُوِيْشُ وَقَالَ لَهُ: «اَخْتَرْ لَكَ مِنْهَا عَشَرَةً جِمَالٍ. وَادْهَبْ فِي اَمَانِ اللَّهِ». فَاخْتَارَ «بَابَا عَبْدُ اللَّهِ» عَشَرَةً جِمَالٍ مِنْهَا، وَتَرَكَ لِلَّدَرُوِيْشَ التَّلَاثَيْنَ الْبَاقِيَّةَ، ثُمَّ سَلَّمَ عَلَيْهِ وَعَانَقَهُ — وَهُوَ فَرَحَانٌ بِمَا اَخَذَ — وَعَادَ بِالْجِمَالِ بَعْدَ اَنْ وَدَعَ الدَّرُوِيْشَ وَشَكَرَهُ عَلَى كَرْمِهِ الْعَظِيْمِ.

(٦) عَشَرَةُ جِمَالٍ ثَانِيَةُ

وَلَكِنْ «بَابَا عَبْدُ اللَّهِ» قَالَ فِي نَفْسِهِ، بَعْدَ اَنْ سَارَ حُطُوطَاتٍ قَلِيلَةً: «إِنَّ هَذَا الدَّرُوِيْشَ رَجُلٌ كَرِيمٌ طَيِّبُ الْقَلْبِ. وَقَدْ اَعْطَانِي مَا طَلَبْتُ مِنْهُ، مِنْ غَيْرِ تَرْدِيدٍ. وَلَوْ اَنَّنِي طَلَبْتُ مِنْهُ عَشَرَةً جِمَالٍ اُخْرَى فَإِنَّهُ لَا يَرْدُ طَلْبِي، فَإِذَا اَخَذْتُهُ مِنْهُ اَصْبَحَ عِنْدِي سُتُّونَ جِمَالًا مُحَمَّلَةً بِالنَّفَائِسِ، فَأَصِيرُ اَغْنَى النَّاسِ». ثُمَّ اَسْرَعَ «بَابَا عَبْدُ اللَّهِ» إِلَى الدَّرُوِيْشَ، وَنَادَهُ بِأَعْلَى صَوْتِهِ: «يَا دَرُوِيْشُ يَا دَرُوِيْشُ!»

فَرَجَعَ إِلَيْهِ الدَّرُوِيْشُ وَقَالَ لَهُ: «مَاذَا تُرِيدُ؟»

فَقَالَ: «أَنَا لَا أَرَأُ اُشْفَقُ عَلَيْكَ يَا سَيِّدي، لَأَنَّكَ لَا تَسْتَطِيعُ اَنْ تَسِيرَ وَحْدَكَ بِهَذِهِ الْجِمَالِ التَّلَاثَيْنِ. وَأَرَى أَنَّكَ إِذَا تَرَكْتَ لِي عَشَرَةً جِمَالٍ اُخْرَى سَهُلَ عَلَيْكَ اَنْ تَسِيرَ بِالْعُشْرِينَ الْبَاقِيَّةِ». فَقَالَ لَهُ الدَّرُوِيْشُ: «اَخْتَرْ لَكَ عَشَرَةً جِمَالٍ مِنْهَا وَسُرْ عَلَى بَرَكَةِ اللَّهِ». فَشَكَرَهُ «بَابَا عَبْدُ اللَّهِ»، وَاخْتَارَ لِنَفْسِهِ عَشَرَةً جِمَالٍ، ثُمَّ وَدَعَهُ وَرَجَعَ فَرْحَانَ بِهَذِهِ الْغَنِيَّةِ.

(٧) عَشَرَةُ جِمَالٍ ثَالِثَةُ

ثُمَّ قَالَ «بَابَا عَبْدُ اللَّهِ لِنَفْسِهِ، وَهُوَ عَائِدُ: «لَقَدْ اَصْبَحْتُ اَلآنَ اَغْنَى النَّاسِ، وَمَلَكْتُ ثَرْوَةً عَظِيْمَةً لَا تُوجَدُ فِي خَزَائِنِ الْمُلُوكِ، بِفَضْلِ هَذَا الدَّرُوِيْشِ الْكَرِيمِ». وَلَكِنْ «بَابَا عَبْدُ اللَّهِ» لَمْ يَسِرْ حُطُوطَاتٍ قَلِيلَةً حَتَّى قَالَ فِي نَفْسِهِ: «وَلَكِنِي إِذَا اَخَذْتُ مِنْ الدَّرُوِيْشَ عَشَرَةً جِمَالٍ ثَالِثَةً صَارَ عِنْدِي سَبْعُونَ جِمَالًا مُحَمَّلَةً بِالنَّفَائِسِ، فَلَا بُدَّ لِي مِنْ اَنْ اَحْتَالَ عَلَى اَخْدِهَا مِنْهُ بِأَيِّ وَسِيْلَةٍ». ثُمَّ اَسْرَعَ يَجِري وَيُنَادِي بِأَعْلَى صَوْتِهِ: «يَا دَرُوِيْشُ يَا دَرُوِيْشُ». فَعَادَ إِلَيْهِ الدَّرُوِيْشُ وَسَأَلَهُ: «مَاذَا تُرِيدُ؟» فَقَالَ لَهُ: «أَنَا أَرَى أَنَّكَ رَجُلٌ زَاهِدٌ لَا تَحْتَاجُ إِلَى الْمَالِ. وَأَظُنُّ أَنَّ عَشَرَةً جِمَالٍ مُحَمَّلَةً بِالنَّفَائِسِ تُغْنِيكَ طُولَ حَيَاَتِكَ، فَلَا

تحتاج إلى غيرها، فإذا أعطيتني عشرة جمالٍ آخرٍ فإني لن أنسى فضلَكَ ومَعْرُوفَكَ طول عمرِي..»

فتَبَسَّمَ الدرويش وقال له: «خذْ من الجمال ما تشاء». فاختار «بابا عبد الله» عشرة جمالٍ، وَدَعَ صاحبَه الدرويش، وَبَلَّ يده، وَهُوَ فَرَحٌ أشدَّ الفَرَحِ.

(٨) عشرة الجمال الباقيَةُ

ولكن «بابا عبد الله» لم يسر في طريقه غير خطواتٍ قليلةٍ حتى قال في نفسه: «إن هذا الدرويش رجلٌ طيبٌ القلب، كريمٌ جدًا. وهو - على ذلك - ضعيفٌ لا يستطيع أن يقاوموني. ولو لجمالٍ لما استطاع أن يحمل هذه النفائس من الكنز، فلا بد من أن أطلب منهِ الجمال العشرة الباقيَة، فإذا لم يقبل أخذتها منه بالقوَّة، فإذا أصرَ على عنايدِ قتلتُه وعُدت بِجمالي الثمانين كُلُّها إلى «بغداد». ومتى أصبح عندي ثمانون جملًا محملاً بهذه النفائس التي لا توجد في خزائن الملوك، صرت أغنى إنسان في الدنيا كُلُّها».

ثم أسرع «بابا عبد الله» إلى الدرويش ونادى بأعلى صوته: «يا درويش يا درويش..». فرجع إليه الدرويش وسأله: «ماذا تُريد؟» فقال له: «أنتَ رجلٌ زاهدٌ تعبدُ الله. وأنا أخشى عليك أن تشغلك هذه الثروة العظيمة عن عبادة الله، فلو أعطيتني الجمال العشرة الباقيَة، لكأن ذلك خيراً لك، لتنصرف إلى العبادة وحدها». فتبسمَ الدرويش وقال له: «ها هي ذي الجمال العشرة الباقيَة، فخذها - يا صاحبي - وسر على بركة الله». ففرح «بابا عبد الله» بذلك فرحاً شديداً وشكَّ الدرويش وعانقه، ثم وَدَعَهُ وأخذَ الجمال الباقيَة.

(٩) الصندوق العجيب

ولم يmesh «بابا عبد الله» خطواتٍ قليلةٍ حتى قال في نفسه: «لماذا رضي الدرويش أن يتُرك لي جماله كُلُّها من غير تردد؟ فلولا أن الصندوق الصغير الذي أخذته من الكنز أغلى قيمةً من هذه النفائس كُلُّها ما قبل أن يكتفي به. وأنا لن أتركه له. ولا بد من الرجوع إليه وأخذ هذا الصندوق منه، فإذا لم يقبل أخذته منه بالقوَّة، فإذا أصرَ على عنايدِ قتلتُه وأخذته منه قهراً».

ثم جَرَى مُسْرِعاً إِلَى الدَّرْوِيْشَ وَنَادَى بِأَعْلَى صَوْتِهِ: «يَا دَرْوِيْشُ يَا دَرْوِيْشُ». فَرَجَعَ إِلَيْهِ الدَّرْوِيْشُ وَسَالَهُ: «مَاذَا تُرِيدُ؟» فَقَالَ لَهُ: «أَنْتَ أَحَدُ صُنْدُوقَ صَغِيرًا مِنَ الْكَنْزِ، فَهُلْ لَكَ أَنْ تَتَفَضَّلَ عَلَيَّ فَتَعْرِفَنِي فَائِدَةً هَذَا الصُّنْدُوقِ!» فَقَالَ لَهُ الدَّرْوِيْشُ: «هَذَا صُنْدُوقٌ عَجِيبٌ، فِيهِ مَرْهُومٌ إِذَا دُهِنْتُ بِهِ الْعَيْنُ الْيُسْرَى أَبْصَرَ صَاحِبُهُ كُنُوزَ الْأَرْضِ كُلَّهَا، فَإِذَا دُهِنْتُ بِهِ الْعَيْنُ الْيُمْنَى عَمِيتُ عَيْنَاهُ جَمِيعًا، فَلَا يُبَصِّرُ شَيْئًا.»

(١٠) فَائِدَةُ الصُّنْدُوقِ الْعَجِيبِ

فَقَالَ «بَابَا عَبْدُ اللَّهِ» لِلدرُوِيْشِ: «إِنَّكَ رَجُلٌ كَرِيمٌ. سَأْلُوكَ بِاللَّهِ يَا سَيِّدِي أَنْ تَدْهِنَ لِي عَيْنِي الْيُسْرَى، لِأَرَى صِدْقَ مَا تَقُولُ.»



فَدَهَنَ لَهُ الدَّرْوِيْشُ عَيْنَهُ الْيُسْرَى، فَأَبْصَرَ لِلْحَالِ كُنُوزَ الدُّنْيَا كُلَّها، بِمَا فِيهَا مِنَ الْذَّهَبِ وَالْأَعْجَارِ الْكَرِيمَةِ وَسَائِرِ النَّفَائِسِ. فَقَرَرَ بِذَلِكَ فَرَحًا شَدِيدًا، وَلِكِنَّهُ لَمْ يَقْنَعْ بِكُلِّ مَا وَصَلَ إِلَيْهِ مِنَ النَّعْمِ الْعَظِيمِ الَّتِي لَمْ تَكُنْ تَخْطُرُ لَهُ عَلَى بَالِ، وَقَالَ فِي نَفْسِهِ: «إِذَا كَانَ مَنْ يَدْهُنُ

عَيْنَا واحِدَةً يَرِى كُنُوزَ الْأَرْضِ كُلَّهَا، فَمَا بَالُ مَنْ يَدْهُنْ عَيْنَيْهِ مَعًا؟ لَا شَكَ أَنَّ هَذَا الدَّرْوِيْشَ يَخْدُعُنِي وَيَبْخَلُ عَلَيَّ بِدَهْنِ عَيْنَيَ الْيُمْنَى! ثُمَّ قَالَ لِلدرُوْيِشِ: «بِرَبِّكَ ادْهَنْ لِي عَيْنَيَ الْيُمْنَى أَيْضًا». فَحَذَرَهُ الدَّرْوِيْشُ عَاقِبَةً ذَلِكَ، فَظَنَّ أَنَّ الدَّرْوِيْشَ يَكْذِبُ عَلَيْهِ؛ فَأَلَّاحَ فِي ذَلِكَ إِلْحَاجًا شَدِيدًا، وَصَارَ كُلَّمَا زَادَهُ الدَّرْوِيْشُ نُصْحًا وَتَحْذِيرًا ازْدَادَ تَشْبُثًا وَإِلْحَاجًا.

(١١) عَاقِبَةُ الطَّمَعِ

وَلَمَّا رَأَى الدَّرْوِيْشُ أَنَّ «بَابَا عَبْدُ اللهِ» لَا يُصَدِّقُهُ، وَأَنَّهُ لَمْ يَقْنَعْ بِكُلِّ مَا وَصَلَ إِلَيْهِ مِنَ الثَّرَوَةِ الَّتِي لَمْ يَصُلِ إِلَيْهَا أَحَدٌ، غَضِبَ الدَّرْوِيْشُ وَقَالَ لَهُ: «سَرَّى الآنِ عَاقِبَةُ طَمَعِكِ».



ثُمَّ دَهَنَ لِهِ عَيْنَهُ الْيُمْنِى فَعَمِيتُ عَيْنَاهُ جَمِيعًا، وَصَرَخَ مِنْ شِدَّةِ الْأَلَمِ. وَجَعَلَ يَتَنَدَّمُ أَشَدَّ النَّدَمِ، فَتَرَكَهُ الدَّرَوِيْشُ وَرَأَى أَنَّهُ لَا يَسْتَحِقُ شَيْئًا مِنَ الرَّحْمَةِ بَعْدَ مَا أَظْهَرَهُ مِنَ الشَّرَهِ وَالْطَّمَعِ، ثُمَّ سَاقَ الدَّرَوِيْشَ الْجِمَالَ التَّمَانِيَّنَ كَلَّا هَا وَسَارَ بِهَا إِلَى «الْبَصْرَةِ».

خاتِمةُ القِصَّةِ

أَمَّا «بابا عبد الله» فَلَمْ يَسْتَطِعْ الرُّجُوعَ إِلَى «بَغْدَادَ»، لِأَنَّهُ ضَلَّ الطَّرِيقَ بَعْدَ أَنْ عَمِيَّتْ عَيْنَاهُ. وَرَأَى «بابا عبد الله» أَنَّهُ قَدْ وَصَلَ إِلَى ثَرَوَةٍ عَظِيمَةٍ لَمْ تَكُنْ تَخْطُرْ لَهُ عَلَى بَالٍ، وَلَكِنْهُ أَضَاعَهَا وَلَمْ يَنْتَقِعْ بِهَا لِشَرِهِ وَطَمَعِهِ. وَأَخَذْ يُفَكِّرُ وَيَتَحَسَّرُ عَلَى تَلَكَ الثَّرَوَةِ الَّتِي حَصَلَ عَلَيْهَا ثُمَّ أَضَاعَهَا بِجَهَلِهِ وَغَفْلَتِهِ عَنْ تَدْبِيرِ الْعَوَاقِبِ. وَبَيْنَمَا كَانَ يُفَكِّرُ فِي هَذِهِ الْعَاقِبَةِ السَّيِّئَةِ الَّتِي جَرَهُ إِلَيْهَا الطَّمَعُ وَالشَّرُهُ، إِذْ بَصَرَ بِهِ سَبْعَ فِي الطَّرِيقِ، فَهَاجَ عَلَيْهِ ذَلِكَ السَّبْعُ وَأَكَلَهُ وَلَمْ يُبْقِ مِنْهُ شَيْئًا.

